



1989-07-21

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk  
21.044/11/PN

Bijlagen

Mijne Heren,

De Verenigde Afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) hebben op 29 juni 1989 de klacht onderzocht, die betrekking heeft op het feit dat in het maartnummer 1989 van Oudergem Vandaag op bladzijde 19, een éentalige mededeling voorkomt van de Schepen voor de Jeugd, [REDACTED] bestemd voor de 6 tot 12-jarigen, een categorie van de bevolking die men in beide taalgroepen terugvindt. Binnen de dienst Jeugd werd tevens een dokumentatiedienst opgericht. Deze dokumentatiedienst zou enkel in het Frans dokumentatiefiches ter beschikking stellen.

Uit een onderzoek van het desbetreffend gemeentelijk informatieblad blijkt inderdaad dat de mededeling op blz. 19 bestemd voor de jeugd van 6 tot 12 jaar met uitzondering van de vermelding Jeunesse-Jeugd integraal in het Frans versijnt. Het gewraakte artikel handelt over "Le Saumon".

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de V.C.T. zijn mededelingen van het gemeentebestuur gepubliceerd in het gemeentelijk informatieblad, onderworpen aan de S.W.T. (cfr. advies 1199 van 16 juni 1966).

./..

*Derhalve kan een dokumentatieartikel bestemd voor de jeugd van 6 tot 12 jaar, en uitgaande van de Schepen voor de Jeugd van Oudergem, beschouwd worden als een mededeling aan het publiek en onderworpen aan de S.W.T.*

*Krachtens artikel 18 van de samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) stellen de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn, hun berichten, mededelingen en formulieren bestemd voor het publiek, in het Nederlands en in het Frans.*

*Hieruit volgt dat een artikel met opvoedende waarde, bestemd voor de Oudergemse jeugd van 6 tot 12 jaar uitgaande van de Schepen voor de Jeugd en gepubliceerd in het gemeentelijk informatieblad integraal zowel in het Nederlands als in het Frans moet zijn gesteld.*

*De klacht is ontvankelijk en gegrond.*

*Dit advies wordt aan de klager gestuurd.*

*Met bijzondere hoogachting,*

*De wnd. voorzitter,*

